

Zadeva C-333/20**Povzetek predloga za sprejetje predhodne odločbe v skladu s členom 98(1)
Poslovnika Sodišča****Datum vložitve:**

22. julij 2020

Predložitveno sodišče:

Curtea de Apel București (Romunija)

Datum predložitvene odločbe:

30. december 2019

Tožeča stranka:

Berlin Chemie A. Menarini SRL

Tožena stranka:Administrația Fiscală pentru Contribuabili Mijlocii București –
Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București**Intervenientka:**

Berlin Chemie AG

Predmet postopka v glavni stvari

Upravna pritožba, s katero tožeča stranka, Berlin Chemie A. Menarini SRL, gospodarska družba s sedežem v Romuniji, ob intervenciji Berlin Chemie AG, gospodarske družbe s sedežem v Nemčiji, predlaga Curtea de Apel București (pritožbeno sodišče v Bukarešti, Romunija), naj po eni strani razveljavi odločbo o odmeri davka, ki jo je izdala tožena stranka, Administrația Fiscală pentru Contribuabili Mijlocii București – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București (davčna uprava za srednje velike davčne zavezanke, v Bukarešti – regionalna generalna direkcija za javne finance v Bukarešti), ki je tožeči stranki naložila plačilo 42.461.424 RON iz naslova dodatnega davka na dodano vrednost (DDV), 5.855.738 RON iz naslova obresti in 3.289.071 RON iz naslova kazni za zamudo, in po drugi strani, naj odredi vračilo zneskov, ki so bili na podlagi te odločbe o odmeri davka že plačani.

Predmet in pravna podlaga predloga za sprejetje predhodne odločbe

Razlaga člena 44, drugi stavek, Direktive 2006/112 in člena 11 Izvedbene uredbe št. 282/2011.

Vprašanja za predhodno odločanje

1) Ali je zato, da se lahko šteje, da ima družba, ki opravlja dobavo blaga na ozemlju države članice, ki ni država, v kateri ima sedež ekonomske dejavnosti, v skladu s členom 44, drugi stavek, Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost in členom 11 Uredbe Sveta št. 282/2011, stalno poslovno enoto v državi, v kateri opravlja dobavo blaga, nujno, da ji pripadajo človeški in tehnični viri, ki jih uporablja na ozemlju te države, oziroma zadostuje, da ima ta družba neposreden in trajen dostop do takih človeških in tehničnih virov prek druge odvisne družbe, katero obvladuje, ker ima v lasti večino njenih družbenih deležev?

2) Ali mora zato, da se lahko šteje, da ima družba, ki opravlja dobavo blaga na ozemlju države članice, ki ni država, v kateri ima sedež ekonomske dejavnosti, v skladu s členom 44, drugi stavek, Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost in členom 11 Uredbe Sveta št. 282/2011, stalno poslovno enoto v državi, v kateri opravlja dobavo blaga, domnevna stalna poslovna enota neposredno sodelovati pri odločanju v zvezi z dobavo blaga, oziroma zadostuje, da ima ta družba v državi, v kateri opravlja dobavo blaga, človeške in tehnične vire na voljo prek pogodb o trženju, ureditvi, oglaševanju, skladiščenju, zastopanju, sklenjenih s tretjimi družbami, pri čemer lahko te dejavnosti neposredno vplivajo na obseg prodaje?

3) Ali pri razlagi člena 44, drugi stavek, Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost in člena 11 Uredbe Sveta št. 282/2011, možnost davčnega zavezanca, da ima neposreden in trajen dostop do človeških in tehničnih virov drugega odvisnega davčnega zavezanca, katerega obvladuje, izključuje, da bi se zadnjenavedena odvisna družba lahko štela za ponudnika storitev za tako vzpostavljeno stalno poslovno enoto?

Navajane določbe prava Evropske unije

Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost, člen 44, drugi stavek.

Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 282/2011 z dne 15. marca 2011 o določitvi izvedbenih ukrepov za Direktivo 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost, člena 10 in 11.

Navajane nacionalne določbe

Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal (zakon št. 571/2003 o davčnem zakoniku), ki velja do 31. decembra 2015, člen 133(2), v skladu s katerim „[k]raj, kjer storitev opravi davčni zavezanec v svojem imenu, je kraj, kjer ima prejemnik storitev sedež svoje ekonomske dejavnosti. Če so te storitve opravljene v stalni poslovni enoti davčnega zavezanca v kraju, ki ni kraj, v katerem ima sedež svoje ekonomske dejavnosti, je kraj opravljanja teh storitev kraj, kjer ima prejemnik storitev stalno poslovno enoto. Če takega sedeža ali take stalne poslovne enote ni, je kraj opravljanja storitev kraj, kjer ima davčni zavezanec, ki prejme te storitve, stalno prebivališče ali kjer običajno prebiva“, in člen 125¹(2)(b), po katerem se „davčni zavezanec s sedežem svoje ekonomske dejavnosti zunaj Romunije šteje za davčnega zavezanca s sedežem v Romuniji, če ima stalno poslovno enoto v Romuniji ali če ima v Romuniji zadostne človeške in tehnične vire za redno izvajanje obdavčljive dobave blaga in/ali storitev“.

Od 1. januarja 2016 se te določbe z enako vsebino nahajajo v členu 278(2) in členu 266(2) Legea nr. 227/2015 privind Codul fiscal (zakon št. 227/2015 o davčnem zakoniku).

Kratka predstavitev dejanskega stanja in postopka v glavni stvari

- 1 Intervenientka, Berlin Chemie AG, je družba s sedežem v Nemčiji, ki v Romuniji stalno trži farmacevtske izdelke od leta 1996. V Romuniji ima davčnega zastopnika in je v tej državi registrirana za DDV in kot plačnik davka *clawback*. Za izdelke, ki jih trži intervenientka, je bilo v Romuniji pridobljeno dovoljenje za dajanje na trg.
- 2 Leta 2007 je intervenientka z romunsko gospodarsko družbo Fildas Trading SRL sklenila pogodbo, katere predmet je bilo skladiščenje njenih izdelkov in v skladu s katero je za zagotavljanje stalne razpoložljivosti teh izdelkov v Romuniji družba Berlin Chemie AG dobavila družbi Fildas Trading SRL zalogo izdelkov v skladu s tekočim cenikom. Družba Fildas Trading SRL je prevzela obveznost, da bo ustrezno vzdrževala izdelke intervenientke v skladišču ločeno od izdelkov drugih družb, da bo vodila natančno knjigovodstvo teh izdelkov z evidentiranjem vnosov in iznosov ter inventar izdelkov glede na rok trajanja, da bo intervenientki omogočila pregled in dajanje izdelkov na razpolago tretjim kupcem in da bo lahko v svojem imenu tudi dvignila izdelke iz skladišča za namen nadaljnje prodaje.
- 3 Leta 2011 je bila ustanovljena tožeča stranka, družba Berlin Chemie A. Menarini SRL, s sedežem v Bukarešti, njen edini družbenik pa je bila družba Berlin Chemie/Menarini Pharma GmbH, s sedežem v Nemčiji, ki je bila v 95-odstotni lasti intervenientke, družbe Berlin Chemie AG. V skladu z aktom o ustanovitvi družbe je bil glavni sektor dejavnosti romunske družbe svetovanje na področju upravljanja, glavna dejavnost pa svetovanje na področju odnosov z javnostjo in komuniciranja, družba pa je lahko opravljala pomožne dejavnosti, kot so

grosistično trgovanje s farmacevtskimi izdelki, poslovno svetovanje in svetovanje na področju upravljanja, oglaševanje, študije trga in javnomnenjske raziskave.

- 4 Intervenientka in tožeča stranka sta 1. junija 2011 sklenili „pogodbo o trženju, oglaševanju in regulativnih storitvah“ na podlagi nemške zakonodaje, s katero se je romunska družba zavezala, da bo izvajala vse potrebne trženjske dejavnosti za aktivno promocijo izdelkov intervenientke v Romuniji, z namenom povečati povpraševanje po teh izdelkih v Romuniji v skladu s strategijami in financiranjem, ki jih je določila in razvijala intervenientka, ter da bo vzpostavila in vzdrževala storitev kvalificirane pravne pomoči za reševanje težav pri oglaševanju, informiranju in promociji za račun in v interesu intervenientke, in da bo stalno in trajno prevzela lokalno odgovornost za spoštovanje vseh nacionalnih zakonov in internih postopkov intervenientke, ki urejajo oglaševanje, promocijo ter druge s tem povezane težave in okoliščine.
- 5 Tožeča stranka je prevzela tudi obveznost, da bo izvedla vse regulativne ukrepe, ki so potrebni, da intervenientka pridobi vsa potrebna dovoljenja za distribucijo izdelkov v Romuniji, vključno s posredovanjem za pridobitev vseh registracij, potrdil in drugih upravnih dovoljenj, spremljanje primerov nelegalne konkurence, kršitev patentov in drugih primerov, ki negativno vplivajo na dejavnost, pomoč pri kliničnih študijah in drugih raziskovalnih in razvojnih dejavnostih.
- 6 Na podlagi te pogodbe se je tožeča stranka zavezala, da bo poskrbela za ustrezno dobavo medicinske literature in promocijskega materiala, ki jih je odobrila intervenientka in jih bodo uporabljali farmacevtski zastopniki za promocijo izdelkov, intervenientka pa se je zavezala, da bo dala tožeči stranki na razpolago brezplačne vzorce izdelkov za njeno oglaševanje izdelkov, in sicer vzorce, ki jih mora tožeča stranka za račun intervenientke dobaviti izvajalcem zdravstvene dejavnosti na ozemlju.
- 7 V pogodbi je bilo tudi določeno, da ima intervenientka Berlin Chemie AG pravico pregledati evidence in prostore romunske družbe.
- 8 Za storitve, ki jih je opravljal romunska družba, je bilo dogovorjeno mesečno plačilo, izračunano na podlagi vsote vseh njenih dejanskih stroškov, s povečanjem za 7,5 % za vsako koledarsko leto.
- 9 Od 14. marca 2013 so plačila in transakcije med tožečo stranko in intervenientko potekala na podlagi „pogodbe z ničnim stanjem“ oziroma pogodbe o upravljanju likvidnosti/effective cross border cash pooling contract (pogodba o čezmejnem upravljanju denarnih sredstev), v okviru katere glavni račun pripada intervenientki, glavna banka pa je UniCredit Bank AG (Nemčija). Račun tožeče stranke je „udeleženi“ ali „periferni“ račun, banka, pri kateri je odprt račun, in sicer UniCredit Țiriac Bank (Romunija), pa je udeležena banka.
- 10 Plačilo storitev, ki jih opravi tožeča stranka za intervenientko dejansko poteka prek sklenitve pogodb o pobotu računov za storitve, ki jih je izdala tožeča stranka nemški družbi, in posojilom za plačilo, ki ga je zadnjenavedena odobrila romunski

družbi, ker je bila vrednost računov in posojila enaka. Primer pogodbe o pobotu je bil poslan Banca Națională a României (romunska centralna banka).

- 11 Po podatkih, ki jih je predložil Oficiul Național al Registrului Comerțului (nacionalni urad poslovnega registra, Romunija), je imela tožeča stranka leta 2016 povprečno 201 zaposlenega, od tega 151 prodajnih zastopnikov (*Sales Representatives*).
- 12 Tožeča stranka je za intervenientko opravljala storitve trženja, regulacije in oglaševanja, navedene v pogodbi, pri čemer je menila, da te storitve niso obdavčljive v Romuniji, ampak v Nemčiji, zato je izdajala račune z davkom na dodano vrednost v višini nič.
- 13 Glede na to, da ima intervenientka, družba Berlin Chemie AG, v Romuniji zadostne človeške in tehnične vire, da lahko ima stalno poslovno enoto v Romuniji na sedežu tožeče stranke v Bukarešti, je tožena stranka menila, da so storitve trženja, promocije in izdaje dovoljenj za izdelke, ki jih je v obdobju od 1. februarja 2014 do 31. decembra 2016 tožeča stranka opravila za intervenientko, obdavčljive v Romuniji, in je izračunala dodatno davčno osnovo v višini 183.763.182 RON ter izdala odločbo o odmeri davka z dne 29. novembra 2017, s katero je bila v breme tožeče stranke ugotovljena dodatna obveznost za plačilo iz naslova DDV, obresti in kazni za zamudo.
- 14 Tožeča stranka je vložila upravno pritožbo pri predložitvenem sodišču, Curtea de Apel București (pritožbeno sodišče v Bukarešti), s katero je predlagala razglasitev ničnosti zgoraj navedene odločbe o odmeri davka in vračilo zneskov, ki jih je na podlagi te odmere že plačala. Družba Berlin Chemie AG je intervenirala v podporo tožeči stranki in trdila, da odmerna odločba v delu, v katerem ugotavlja, da ima stalno poslovno enoto v Romuniji, neposredno vpliva na davčno obravnavo transakcij med njo in tožečo stranko. Predložitveno sodišče je pritožbi ugodilo.

Bistvene trditve strank v postopku v glavni stvari

- 15 Tožena stranka je menila, da so izpolnjeni pogoji iz člena 125¹(2)(b) zakona št. 571/2003 in člena 266(2) zakona št. 227/2015 v povezavi z Uredbo št. 282/2011, in da ima zato intervenientka v Romuniji zadostne človeške in tehnične vire za to, da ima stalno poslovno enoto v Romuniji na naslovu sedeža tožeče stranke. Poleg tega je na podlagi člena 133(2) zakona št. 571/2003 in člena 278(2) zakona št. 227/2015 kraj opravljanja storitev kraj, v katerem je stalna poslovna enota prejemnika storitev, in sicer v Romuniji.
- 16 Tožena stranka je te zaključke utemeljila z raznimi okoliščinami, med drugim na dejstvu, da je intervenientka edina stranka tožeče stranke. Poleg tega iz okoliščine, da se je tožeča stranka s pogodbo iz leta 2011 obvezala, da bo za nemško družbo opravljala storitve trženja, in iz dejstva, da ima tožeča stranka v skladu s svojo organizacijsko shemo med svojimi zaposlenimi 151 prodajnih zastopnikov, izhaja,

da so prevladujoče dejavnosti zaposlenih pri tožeči stranki namenjene povečanju števila/pridobivanju naročil za farmacevtske izdelke, ki jih trži intervenientka, družba Berlin Chemie AG.

- 17 Tožena stranka je menila, da ima nemška družba dostop do tehničnih sredstev v Romuniji, in sicer tehničnih sredstev tožeče stranke (osebni računalniki, operativni sistemi, vozila), ki so bila pridobljena z denarjem nemške družbe. Tožeča stranka pa je trdila, da ji ta sredstva pripadajo in da ni pomembno, da so bila kupljena z denarjem, ki ga je posodila nemška družba in za katerega plačuje obresti.
- 18 Toženi davčni organ je ugotovil, da dejavnost, ki jo opravljajo zaposleni tožeče stranke, obsega tudi sprejemanje in posredovanje naročil za farmacevtske izdelke od grosistov v Romuniji intervenientki in pripravo računov ter njihovo posredovanje od intervenientke strankam, ter da so zaposleni tožeče stranke ohranili tudi povezavo z družbo Fildas, ki skladišči izdelke, ki jih trži nemška družba intervenientka. Tožeča stranka trdi, da odločitve o dobavi farmacevtskih izdelkov sprejema nemška družba in da so dejavnosti, ki jih opravlja, samo pomožne in upravne dejavnosti, katerih namen naj bi bil olajšati komunikacijo in premostiti jezikovne ovire, ter da njeni zaposleni nimajo pooblastil, da bi sprejemali zaveze v imenu nemške družbe. Poleg tega je po njenem mnenju sprejemanje naročil distributerjev, naslovljenih na intervenientko, in računov intervenientke, naslovljenih na distributerje, dejavnost tajništva/knjigovodstva, ki ni pomembna za namen ustanovitve stalne poslovne enote, in da za ta namen ne zadostuje niti uporaba poštnega naslova.
- 19 Druge okoliščine, ki so po mnenju tožene stranke pomembne za namen ustanovitve stalne poslovne enote, so dejstvo, da je tožeča stranka za intervenientko opravljala regulativne storitve za farmacevtske izdelke, ki jih intervenientka prodaja na romunskem trgu, in da je intervenientka pooblastila zaposlenega tožeče stranke za delo z vprašanji s področja farmakovigilance. Po mnenju tožeče stranke niti te okoliščine ne zadostujejo za vzpostavitev stalne poslovne enote, ker prvo od teh lahko opravlja katera koli druga družba.
- 20 Tožena stranka je tudi trdila, da so inventar izdelkov, ki jih trži intervenientka in se nahajajo v skladiščih družbe Fildas, pripravljali zaposleni tožeče stranke. Ta pa opozarja, da so njeni zaposleni opravljali samo upravno dejavnost, in sicer olajševali komunikacijo, ker zaposleni družbe Fildas v tem skladišču niso znali angleško, in da je bil inventar pripravljen ob prisotnosti zaposlenega intervenientke, ki je iz Nemčije prišel v Romunijo prav za ta namen.
- 21 Tožena stranka je tudi navedla, da je tožeča stranka sklenila uničiti nekatera zdravila, medtem ko je ta trdila, da je uničila samo vzorce v njeni lasti in ne izdelkov, ki so pripadali intervenientki in so bili skladiščeni v Romuniji.
- 22 Poleg tega je tožeča stranka po mnenju tožene stranke v pogodbi določila storitve oglaševanja in trgovine za promocijo izdelkov, ki jih trži intervenientka na

romunskem trgu, ter je organizirala in sodelovala na prireditvah za promocijo farmacevtskih izdelkov intervenientke, v okviru katerih je strokovnjakom iz zdravstvenega sektorja ponujala vzorce teh izdelkov. Tožeča stranka je lokalni zastopnik imetnikov dovoljenj za dajanje izdelkov, ki jih v Romuniji trži intervenientka, družba Berlin Chemie AG, na trg.

- 23 Davčni organ je tudi ugotovil, da je davčno knjigovodstvo tožeče stranke organizirano v stroškovnih središčih za 25 izdelkov, ki jih trži intervenientka v Romuniji, pri čemer se ti prenašajo v račune, in da je tožeča stranka aktivni član romunskega združenja mednarodnih proizvajalcev zdravil, čeprav ne proizvaja in ne trži zdravil na romunskem ozemlju. Po mnenju tožeče stranke niti te okoliščine niso upoštevne in po eni strani upravičuje organizacijo svojega davčnega knjigovodstva s tem, da ima namenjena sredstva za promocijo vsakega izdelka in da spoštuje mednarodne računovodske standarde, po drugi pa trdi, da je za članstvo v zgoraj navedenem združenju dovolj, da izvaja katero koli dejavnost v farmacevtskem sektorju.

Kratka obrazložitev predloga za sprejetje predhodne odločbe

- 24 Predložitveno sodišče ugotavlja, da je zato, ker mora ugotoviti kraj obdavčitve storitev trženja, oglaševanja in regulacije, ki jih tožeča stranka opravlja za intervenientko, in preveriti, ali ima nemška družba intervenientka stalno poslovno enoto v Romuniji, rezultat postopka v glavni stvari odvisen od razlage člena 44, drugi stavek, Direktive 2006/112 in člena 11 Uredbe št. 282/2011.
- 25 Kar zadeva upoštevne nacionalne določbe, po katerih je obstoj stalne poslovne enote v Romuniji pogojen s tem, da so v tej državi na voljo zadostna tehnična sredstva in kadrovske viri za redno izvajanje dobave obdavčljivega blaga in/ali storitev, predložitveno sodišče ugotavlja, da se besedilo teh določb nekoliko razlikuje od besedila člena 11 Uredbe št. 282/2011, po katerem je „stalna poslovna enota“ vsaka enota, ki ni sedež dejavnosti iz člena 10 iste uredbe, z dovolj stalnimi in ustrezno strukturiranimi človeškimi in tehničnimi viri, da lahko prejme in uporabi storitve, ki so opravljene za lastne potrebe navedene poslovne enote.
- 26 Predložitveno sodišče navaja več sodb Sodišča Evropske unije, in sicer sodbe *Welmory* (C-605/12), *Commissioners of Customs and Excise/DFDS* (C-260/95), *Daimler in Widex* (C-318/11 in C-319/11), *TGE Gas Engenering* (C-16/17), *ARO Lease/Inspecteur der Belastingdienst Grote Ondernemingen te Amsterdam* (C-190/95), *RAL (Channel Islands) in drugi* (C-452/03), *WebMindLicenses* (C-419/14), *Faaborg-Gelting Linien/Finanzamt Flensburg* (C-231/94), *Berkholz/Finanzamt Hamburg-Mitte-Altstadt* (C-168/84), *E.ON Global Commodities* (C-323/12), *Planzer Luxembourg* (C-73/06) in *FCE Bank* (C-210/04), ki pa obravnavajo okoliščine, ki se dejansko in pravno razlikujejo od tistih v obravnavani zadevi, zato dvomi glede razlage člena 44, drugi stavek, Direktive 2006/112 in člena 11 Uredbe št. 282/2011.

- 27 Poleg tega ni videti, da bi starejša sodna praksa Sodišča obravnavala tudi pomen opravljanja storitev trženja za namen vzpostavitve stalne poslovne enote, glede na to, da te storitve trženja predpostavljajo opravljanje zapletenih dejavnosti, dovolj tesno povezanih z dejavnostjo prodaje blaga, ker so primerne, da vplivajo na rezultate ekonomske dejavnosti.
- 28 Kar zadeva prvo vprašanje, predložitveno sodišče ugotavlja, da čeprav je davčni organ menil, da ima intervenientka, družba Berlin Chemie AG, stalno poslovno enoto v Romuniji, ob upoštevanju človeških in tehničnih virov, ki jih ima na voljo tožeča stranka, družba romunskega prava, ki jo intervenientka obvladuje in s katero je sklenila pogodbo, po kateri ji tožeča stranka ekskluzivno zagotavlja storitve trženja, oglaševanja in regulacije, ki so tesno povezane s trajno in stalno ekonomsko dejavnostjo, ki jo opravlja v Romuniji, navedeni človeški in tehnični viri vsaj formalno pripadajo romunski družbi, ki naj bi bila ustanovljena prav za opravljanje omenjenih storitev.
- 29 Poleg tega je, ker tožeča stranka nima več drugih strank, dostop intervenientke do njenih virov videti neposreden in trajen.
- 30 V tem okviru se predložitveno sodišče sprašuje, ali je v danih okoliščinah mogoče meniti, da ima intervenientka stalno poslovno enoto v Romuniji, oziroma bi morala imeti obravnavane človeške in tehnične vire neposredno v lasti. Če bi namreč lahko oseba prenesla obdavčitev storitev z ene države članice v drugo preprosto tako, da bi svoje potrebe po človeških in tehničnih virih pokrivala s pogodbami, sklenjenimi posebej za opravljanje teh storitev, potrebnih za izvajanje ekonomske dejavnosti v drugi državi članici, bi to lahko spodbujalo zlorabe.
- 31 Ker tožeča stranka ni podružnica nemške družbe, se obravnavane okoliščine razlikujejo od tistih, v katerih je bila sprejeta sodba Sodišča v zadevi *Commissioners of Customs and Excise/DFDS (C-260/95)*, ki se je nanašala na posebne okoliščine potovalnih agencij.
- 32 Prav tako se razlikujejo tudi od tistih, v katerih je bila sprejeta sodba *Welmory (C-605/12)*, v katerih sta bili družbi neodvisni, medtem ko v obravnavani zadevi intervenientka obvladuje tožečo stranko in izključno izkorišča njene vire.
- 33 Kar zadeva drugo vprašanje in trditev tožeče stranke, da naj bi bile storitve, ki se opravljajo, izključno upravne in podporne, ki niso pomembne za namene člena 44, drugi stavek, Direktive 2006/112 in člena 11 Uredbe št. 282/2011, predložitveno sodišče ugotavlja, da se okoliščine v obravnavani zadevi razlikujejo od tistih, v katerih so bile sprejete sodbe Sodišča v zadevi *ARO Lease/Inspecteur der Belastingdienst Grote Ondernemingen te Amsterdam (C-190/95)*, *Berkholz/Finanzamt Hamburg-Mitte-Altstadt (C-168/84)*, *Welmory (C-605/12)* in *Planzer Luxembourg (C-73/06)*.
- 34 Predložitveno sodišče potrjuje dvom, da se storitve trženja, ki jih opravlja tožeča stranka in ki jih ni mogoče zamenjati s storitvami oglaševanja, lahko štejejo za preprosto upravno in pomožno dejavnost, ker je videti, da so te storitve neločljivo

povezane z ekonomsko dejavnostjo, ki jo opravlja nemška družba v Romuniji, in sicer s prodajo farmacevtskih izdelkov, in je videti, da neposredno vplivajo na dobavo teh izdelkov v Romuniji.

- 35 Četudi zaposleni tožeče stranke ne sprejemajo sami dejanskih odločitev o prodaji farmacevtskih izdelkov intervenientke na ozemlju Romunije, organizacijska struktura tožeče stranke vključuje 150 „prodajnih zastopnikov“ (Sales Representatives) in enega „vodjo prodaje“ (Sales Manager), kar dokazuje, da je njihova dejavnost tesno povezana s pridobivanjem naročil za izdelke intervenientke. Zaposleni tožeče stranke sodelujejo tudi pri posredovanju naročil od strank intervenientki, tako da je njihova dejavnost namenjena prodaji farmacevtskih izdelkov.
- 36 Kar zadeva tretje vprašanje, predložitveno sodišče ugotavlja, da obramba tožeče stranke temelji na trditvi, da sta tožeča stranka in intervenientka ločeni pravni osebi, ki z ekonomskega vidika ne tvorita enote, in na nepomembnosti okoliščin, ki jih je upoštevala tožena stranka, da bi dokazala, da ima intervenientka stalno poslovno enoto v Romuniji.
- 37 Četudi torej tožeča stranka ni bila ustanovljena kot hčerinska družba ali podružnica nemške družbe, predložitveno sodišče tudi glede na to, da ima intervenientka obvladujoči delež njenega družbenega kapitala, glede na povezave med dejavnostjo tožeče stranke in dejavnostjo prodaje izdelkov intervenientke, izključnost storitev, ki jih opravlja tožeča stranka in pravice intervenientke, da pregleda evidence in poslovne prostore tožeče stranke, dvomi glede možnosti, da bi lahko obravnavani družbi šteli za eno samo pravno osebo.
- 38 Okoliščine v obravnavani zadevi naj bi se razlikovale od okoliščin, v katerih so bile sprejete zgoraj navedene sodbe Sodišča tudi zato, ker tožeča stranka ni hčerinska družba ali podružnica intervenientke, vendar pa prav tako ni neodvisna od nje.
- 39 Zato predložitveno sodišče dvomi, da lahko ista pravna oseba hkrati predstavlja stalno poslovno enoto druge pravne osebe in ponudnika storitev za tako ustanovljeno stalno poslovno enoto.